

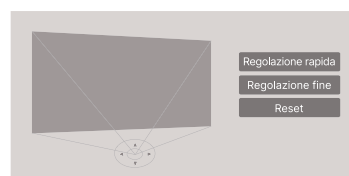
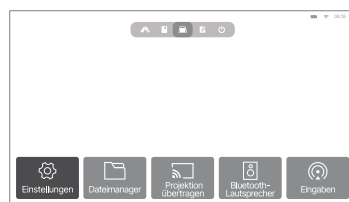
Schnellstartanleitung

Fokus



Drehen Sie das Fokussierrad, um den Bildschirmfokus anzupassen (effektiver Mindestfokussierabstand: 1,2 m).

Trapezkorrektur



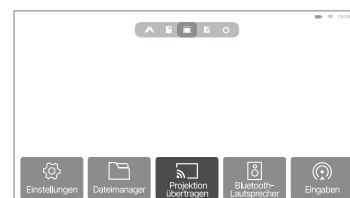
Wählen Sie Trapezkorrektur  in der Schnellleiste oben auf der Startseite und verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtstasten, um Schnellanpassung, Feinabstimmung oder Zurücksetzen auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um den Korrekturmodus aufzurufen.

Netzwerk & Internet



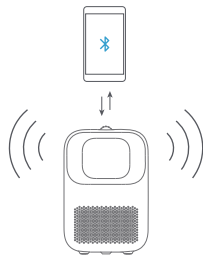
Wählen Sie Einstellungen  in der Schnellleiste unten auf der Startseite > [Netzwerkeinstellungen], wählen Sie den Namen des drahtlosen Netzwerks, mit dem Sie sich verbinden möchten, geben Sie das Netzwerkennwort ein und warten Sie, bis die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

Bildschirmübertragung



Wählen Sie Projektion übertragen  auf der Kontextleiste auf der Homepage unten. Wählen Sie die entsprechende Bildschirmübertragungsmethode für Ihr mobiles Gerät, um die nächste Anleitung aufzurufen.

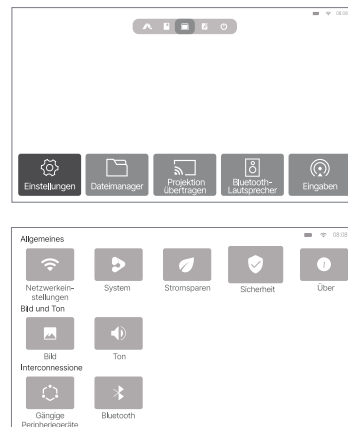
Bluetooth-Lautsprechermodus



Wählen Sie Bluetooth-Lautsprecher  in der Schnellmenüleiste unten auf der Startseite oder drücken Sie die Einschalttaste auf der Fernbedienung, um den Bluetooth-Lautsprechermodus auszuwählen. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Mobiltelefon ein und suchen Sie nach dem Namen des Projektors, wählen Sie den entsprechenden Gerätenamen und starten Sie das Koppleh.

Während des Playbacks können Sie den Bildschirm ausschalten. Klicken Sie auf Bildschirm Aus, um nur Musik zu genießen und drücken Sie zum Zurückkehren auf eine beliebige Taste.

Häufig verwendetes Menü



Wählen Sie Einstellungen  in der Shortcut-Menüleiste am unteren Ende der Startseite, um auf die [Common Menu] Seite zu gelangen. Auf dieser Seite werden alle häufig verwendeten Funktionen und Benachrichtigungen zu Software-Upgrades angezeigt.

Fehlerbehebung

Fehler	Lösung
Kein projiziertes Bild	Projektor neu starten. Falls das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie bitte, die Reset-Vertiefung zu drücken, um den Projektor zurückzusetzen.
Systemabstürze	Projektor neu starten. Falls das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie bitte, die Reset-Vertiefung zu drücken, um den Projektor zurückzusetzen.
Bildschirmanzeigefehler	Projektor neu starten. Falls das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie bitte, die Reset-Vertiefung zu drücken, um den Projektor zurückzusetzen.
Die Fernbedienung fehlt oder ist nicht gekoppelt und der Projektor kann nicht darüber eingeschaltet werden	Schalten Sie den Projektor aus und trennen ihn von der Stromversorgung. Warten Sie fünf Minuten, schließen Sie dann das Stromversorgungskabel wieder an und schalten den Projektor ein. Koppeln Sie die Fernbedienung erneut nach dem Neustart des Projektors.
Der Projektor schaltet sich bei Überhitzung automatisch aus	Entfernen Sie bitte jegliche Hindernisse von den Luftein- und -auslässen, um einen gleichmäßigen Luftstrom durch den Projektor sicherzustellen. Befolgen Sie die oben aufgeführten Anweisungen, um den Projektor erneut zu starten.
Andere interne Systemfehler	Lassen Sie das Gerät bitte von einem qualifizierten Techniker warten oder senden Sie den Projektor an unsere Kundendienstabteilung zurück.

Garantiebestimmungen von Heyup

Diese Garantiebestimmungen gelten für die Heyup Boxe und ihr Zubehör, einschließlich Adapter und Fernbedienung. Sollte es während der Garantiezeit zu einem Funktionsausfall durch einen Produktfehler kommen, erstattet Heyup bei Rückgabe des Produktes den Kaufpreis.

Gewährleistungsdauer von Heyup: 24 Monate

Beschränkungen der Garantieleistung

1. Das Gerät hat die Standard-Garantiezeit überschritten.
2. Bei dem Gerät liegt eine Beschädigung durch eine Flüssigkeit oder ein Feuchtigkeits-/Korrosionsschaden vor.
3. Das Gerät wurde nicht gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch verwendet und gewartet, was zu Schäden oder Fehlfunktionen führte, wie z. B. die Verwendung des Geräts bei extremen Temperaturen, die Verwendung von Zubehör, das nicht von Heyup stammt, usw.
4. Im Falle eines Schadens in/auf der Außenfläche des Gerätes wie beispielsweise dem Bereich der Linse, einschließlich, jedoch nicht darauf beschränkt, Risse oder Kratzer.
5. Wenn eine nicht autorisierte Reparatur oder Demontage des Geräts versucht wird
6. Diese Garantie erlischt, wenn das Gerät durch den Benutzer gerooted wurde und nicht mit einem System-Update wiederhergestellt werden kann.
7. Die Garantie erstreckt sich nicht auf natürliche Abnutzung, Nutzung unter extremen Bedingungen, Schäden durch unsachgemäße Pflege, Fahrlässigkeit, während des Transports und/oder Schäden, die durch höhere Gewalt wie Überschwemmungen, Feuer oder Erdbeben verursacht wurden.
8. Im Falle von Konflikten zwischen dieser Service-Richtlinie und nationalen Gesetzen und Vorschriften haben alle nationalen Gesetze und Vorschriften vorrangige Gültigkeit.
9. Liegt keine Garantiekarte oder ein gültiger Kaufnachweis vor, kann eine Ausnahme gewährt werden, wenn der Kunde nachweisen kann, dass sich das Gerät noch innerhalb der Garantiezeit befindet.

Kundensupport

Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundensupport-Team.
Email: support@heyupnow.com

Einhaltung der Vorschriften



Alle Produkte mit diesem Symbol sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Hausabfall vermischt werden sollen. Statt dessen sollen Sie, zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt, Ihre Altgeräte an einer designierten, von der Regierung oder lokalen Behörden benannten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte abgeben. Korrekte Entsorgung und Recycling werden potentielle negative Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit verhindern helfen. Für weitere Informationen über Standort und Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen treten Sie bitte mit dem Installateur oder lokalen Behörden in Verbindung.



Hereby, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] erklärt, dass die Funkanlage des Typs [Mini Projector / C015FGE] mit der Richtlinie 2014/53/EU und den Vorschriften für Funkanlagen 2017 konform ist. Der vollständige Text der Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: <http://www.formovie.com/global/service/support/declaration.html>



Dieses Gerät darf nur in Innenräumen und im Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz betrieben werden.
BT maximale Sendeleistung: 100 mW bei 2,4 GHz - 2,4835 GHz
WLAN 2,4 G maximale Sendeleistung: 100 mW bei 2,4 GHz - 2,4835 GHz
WLAN 5G maximale Sendeleistung:
200 mW bei 5,15 GHz – 5,25 GHz, 100 mW bei 5,25 GHz – 5,35 GHz & 5,47 GHz – 5,725 GHz



Dieses Gerät ist mit Teil 15 der FCC-Regeln konform. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
- (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Wichtig: Es wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen können.

Informationen zur RF-Exposition: Die abgestrahlte Ausgangsleistung dieses Geräts entspricht den FCC-Grenzwerten für die Funkfrequenzbelastung. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper einer Person betrieben werden.



Achtung:

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Die Entsorgung einer Batterie in ein Feuer oder einen heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

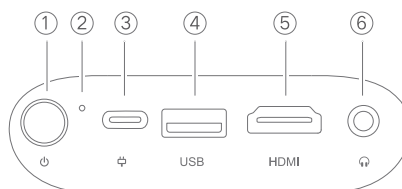
Omówienie produktu Zewnętrzne



Uwaga:

- Pomarańczowy wskaźnik pokazuje stan baterii. Jest włączony podczas ładowania. Światelko gaśnie po zakończeniu ładowania. W przypadku wystąpienia błędu kontrolka będzie migać.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w odległości mniejszej niż 20 cm od otworów wentylacyjnych.
- -Do montażu należy użyć przeznaczonych do tego celu śrub i odpowiedniego wspornika.

porty połączeń

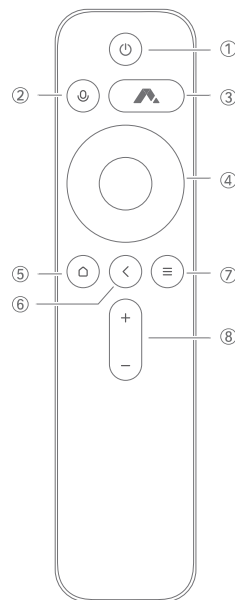


- ① Przycisk zasilania
(Naciśnij krótko, aby włączyć)
- ② Resteuj
- ③ Gniazdo wejściowe USB typu C
- ④ Gniazdo wejściowe USB
- ⑤ Gniazdo wejściowe HDMI
- ⑥ Złącze słuchawkowe

Uwaga:

- Zaleca się stosowanie adaptera dostarczonego z tym produktem (wejście adaptera: 20V-3,25A).
- Ten produkt może być używany z mobilnym zasilaczem (wejście: 20V-3,25A).
- Aby uniknąć przypadkowego wyłączenia urządzenia przez dotknięcie przycisku zasilania na pilocie, należy długo nacisnąć przycisk zasilania na projektorze, aby przejść do stanu bezpiecznego wyłączenia. W tym stanie projektor można włączyć wyłącznie za pomocą przycisku zasilania na urządzeniu.
- Jeśli projektor nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować co 3 miesiące, aby utrzymać baterię w dobrym stanie. Jeżeli bateria nie będzie zasilana przez okres dłuższy niż 3-6 miesięcy, może to spowodować jej uszkodzenie i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa. W takiej sytuacji, dla własnego bezpieczeństwa, nie należy podejmować prób ładowania baterii i prosimy o kontakt z naszym serwisem posprzedażowym.

Pilot



- ① Zasilanie: Gdy projektor jest wyłączony, naciśnij krótko, aby go włączyć. Gdy projektor jest włączony, naciśnij krótko, aby otworzyć menu zasilania. Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć.
- ② Głos: Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania głosowego i mów do pilota z bliskiej odległości. Funkcja sterowania głosowego zostanie dodana w przyszłej aktualizacji.
- ③ Płyta startowa: Uzyskaj dostęp do interfejsu płyty startowej.
- ④ Konsola nawigacyjna: Przesuń w górę, w dół, w lewo lub w prawo, a następnie naciśnij środek, aby potwierdzić.
- ⑤ Ekran główny: Wróć do ekranu głównego.
- ⑥ Powrót: Wróć do poprzedniego ekranu.
- ⑦ Menu: Naciśnij krótko, aby uzyskać dostęp do ustawień. Naciśnij i przytrzymaj, aby wejść na platformę startową.
- ⑧ Głośność: + Zwiększa głośność - Zmniejsza głośność.
- ⑤+⑦ Parowanie pilota: Przytrzymaj pilota w odległości 20 cm od projektora, a następnie naciśnij jednocześnie przyciski Menu i Ekran główny, aby sparować.

Uwaga:

- Podczas umieszczania baterii w pilocie należy zwrócić uwagę na biegun dodatni i ujemny.
- Baterie należy zutylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami prawnymi obowiązującymi w danym kraju lub regionie.
- Zaleca się, aby odległość pomiędzy pilotem a projektorem nie była większa niż 5 metrów.
- Pilot został przedstawiony wyłącznie w celach poglądowych. Rzeczywiste produkty i funkcje mogą się różnić w zależności od regionów, w których są używane.

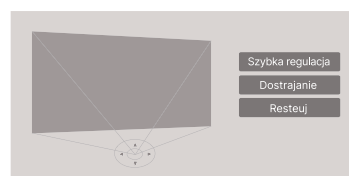
Przewodnik Szybki start

Ustawienie ostrości



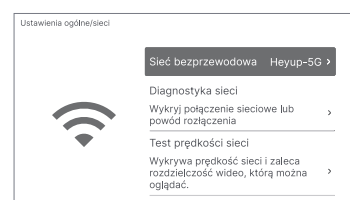
Obracaj kółkiem ustawiania ostrości, aby wyregulować ostrość ekranu (minimalna efektywna odległość ogniskowania: 1,2 m).

Korekcja zniekształceń trapezowych



Wybierz korekcję trapezową  na pasku menu skrótów u góry ekranu głównego, i przy użyciu przycisków w górę i w dół wybierz Szybką regulację, Dostrajanie lub Resetowanie, a następnie naciśnij przycisk OK, aby przejść do trybu korekcji.

Sieć i internet



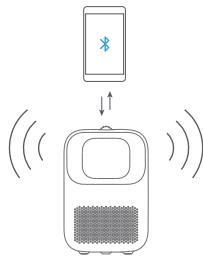
Wybierz Ustawienia  na pasku menu skrótów u dołu ekranu głównego > [Ustawienia sieci], wybierz nazwę sieci bezprzewodowej do połączenia, wprowadź hasło sieciowe i poczekaj na nawiązanie połączenia.

Dublowanie ekranu



Wybierz opcję Dublowanie ekranu  na pasku menu skrótów u dołu ekranu głównego. Wybierz odpowiednią metodę rzutowania ekranu zgodną z Twoim urządzeniem mobilnym, aby przejść do następnej części instrukcji obsługi.

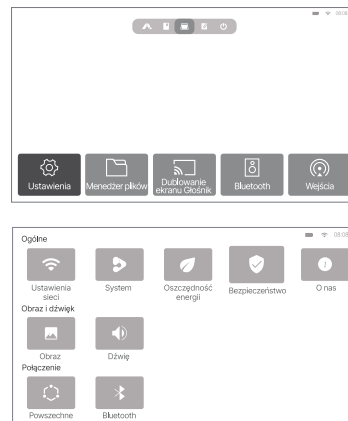
Tryb głośnika Bluetooth



Wybierz opcję Głośnik Bluetooth  na pasku menu skrótów u dołu ekranu głównego lub naciśnij przycisk zasilania na pilocie, aby wybrać tryb głośnika Bluetooth. Włącz Bluetooth w telefonie komórkowym i wyszukaj nazwę projektora, wybierz odpowiednią nazwę urządzenia, aby rozpocząć parowanie.

Podczas odtwarzania można wybrać opcję obracania ekranu. Kliknij Wyłącz ekran, aby cieszyć się wyłącznie muzyką, i naciśnij dowolny klawisz, żeby wyjść.

Często używane Menu



Wybierz Ustawienia  na pasku menu skrótów u dołu ekranu głównego, aby otworzyć stronę [Common Menu]. Wszystkie często używane funkcje i powiadomienia o aktualizacji oprogramowania będą wyświetlane na tej stronie.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Brak wyświetlanego obrazu	Zrestartuj projektor. Jeśli problem nie ustanie, spróbuj wcisnąć otwór resetowania, aby zresetować projektor.
Awarie systemu	Zrestartuj projektor. Jeśli problem nie ustanie, spróbuj wcisnąć otwór resetowania, aby zresetować projektor.
Błąd wyświetlania ekranu	Zrestartuj projektor. Jeśli problem nie ustanie, spróbuj wcisnąć otwór resetowania, aby zresetować projektor.
Brak pilota zdalnego sterowania lub nie jest on sparowany i nie można zdalnie włączyć projektora.	Wyłącz projektor i odłącz go od zasilania. Odczekaj pięć minut, a następnie podłącz przewód zasilający i włącz projektor. Po ponownym uruchomieniu projektora, sparuj pilota ponownie.
Jeśli projektor ulegnie przegrzaniu, automatycznie się wyłączy.	Należy usunąć wszelkie przeszkody z otworów wlotu i wylotu powietrza, aby zapewnić płynny przepływ powietrza przez projektor. Aby ponownie uruchomić projektor, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi powyżej.
Inne błędy systemu wewnętrznego	Należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem w celu przeprowadzenia serwisu urządzenia lub zwrócić projektor do działu obsługi.

Polityka gwarancyjna Heyup

Niniejsze zasady gwarancji dotyczą Heyup Boxe oraz akcesoriów, w tym adaptera i pilota. Jeśli w wyniku wadliwego działania produktu dojdzie do awarii podczas okresu obowiązywania gwarancji, Heyup zapewni zwrot pieniędzy za zakup po jego zwrocie.

Czas obowiązywania gwarancji Heyup: 24 miesiące

Ograniczenia gwarancji

1. Standardowy okres gwarancji dla urządzenia został przekroczony.
2. Urządzenie ma uszkodzenia spowodowane kontaktem z cieczą lub inne uszkodzenia związane z wilgocią/korozją.
3. Nie użytkowano i nie konserwowano urządzenia zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji, co doprowadziło do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania, na przykład w wyniku używania urządzenia w warunkach ekstremalnych temperatur, używania nieoryginalnych akcesoriów Heyup itd....
4. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek uszkodzeń na powierzchni zewnętrznej urządzenia, takiej jak obszar soczewki, w tym, ale nie wyłącznie, pęknięć lub zarysowań.
5. Próbowano dokonać nieautoryzowanej naprawy urządzenia lub rozłożyć je.
6. Gwarancja jest nieważna, jeśli urządzenie zostało odblokowane przez użytkownika i nie można go przywrócić przez aktualizację systemu.
7. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia, użytkowania w ekstremalnych warunkach, uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą opieką, zaniedbaniem, podczas transportu lub uszkodzeń spowodowanych przez siły wyższe, takie jak powódzie, pożary lub trzęsienia ziemi.
8. Jeśli istnieje jakiegokolwiek sprzeczność między niniejszą polityką usług a krajowymi przepisami i regulacjami, wszystkie krajowe przepisy i regulacje mają pierwszeństwo.
9. Jeśli nie ma karty gwarancyjnej lub ważnego dowodu zakupu, może zostać przyznany wyjątek, jeśli klient udowodni, że urządzenie jest w okresie gwarancyjnym.

Obsługa klienta

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z naszym Zespołem Obsługi Klienta.
Email: support@heyupnow.com

Zgodność z regulacjami



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem to zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE, ang. waste electrical and electronic equipment, za dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Zamiast tego należy chronić ludzkie zdrowie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do specjalnego punktu odbioru w celu recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i ludzkiego zdrowia. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji oraz zasad i warunków funkcjonowania takich punktów zbiórki, należy skontaktować się z instalatorem lub władzami lokalnymi.



Niniejszym, [Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.] oświadcza, że typ sprzętu radiowego [Mini Projector / C015FGE] spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE oraz przepisów dotyczących urządzeń radiowych z 2017 r. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod następującym adresem internetowym: <http://www.formovie.com/global/service/support/declaration.html>



Podczas pracy na częstotliwości od 5150 do 5350 MHz urządzenie można użytkować wyłącznie wewnątrz. Maksymalna moc nadajnika BT: 100 mW przy 2,4 GHz – 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadajnika Wi-Fi 2,4G: 100 mW przy 2,4 GHz – 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadajnika Wi-Fi 5G:
200 mW przy 5,15 GHz – 5,25 GHz, 100 mW przy 5,25 GHz – 5,35 GHz i 5,47 GHz – 5,725 GHz



Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie zależy od dwu następujących warunków:
(1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
(2) urządzenie to musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Uwaga: Sprzęt został przetestowany i uznany za zgodny z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały opracowane w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez włączenie i wyłączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- Zmień kierunek lub przenieś antenę odbiorczą w inne miejsce.
- Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.

- Podłącz sprzęt do gniazdka znajdującego się na obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktuj się z dilerem lub doświadczonym serwisantem sprzętu radio-telewizyjnego w celu uzyskania pomocy.

Ważne: Ostrzega się, że zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi urządzenia.

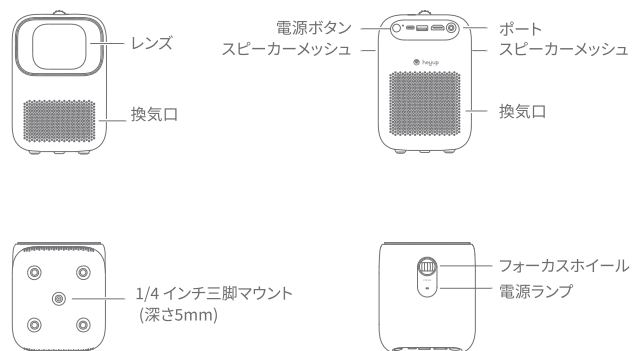
Informacje dotyczące narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej: Moc wypromieniowana tego urządzenia odpowiada limitom FCC dotyczącym narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej. Niniejsze urządzenie powinno być obsługiwane z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm (8 cali) pomiędzy sprzętem a ciałem człowieka.



Uwaga:

- Wymiana baterii na baterię nieprawidłowego typu niesie ze sobą ryzyko wybuchu.
- Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca, mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Bateria poddana działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Podłącz sprzęt do gniazdka znajdującego się na obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest
- Skontaktuj się z dilerem lub doświadczonym serwisantem sprzętu radio-telewizyjnego w celu uzyskania pomocy.

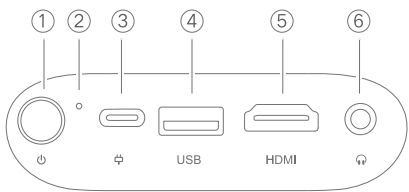
製品概要
外装



注意:

- バッテリーが充電中の際に、電源ランプはオレンジ色に点灯します。充電が完了したら消灯します。万が一、エラーが発生した場合は、ランプが点滅します。
- 換気口から20cm以内に物を置かないでください。
- 取り付けの際は、専用のねじと適合するブラケットを使用してください。

接続端子



注意：

- ① 電源ボタン
(短く押すと作動します)

② リセット

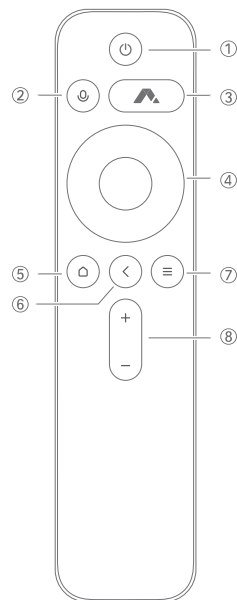
③ USB Type-C 入力ポート

④ USB 入力ポート

⑤ HDMI入力ポート

⑥ ヘッドホンジャック
- 本製品に付属のアダプター (アダプター入力:20V-3.25A) の使用を推奨します。
 - 本製品は、モバイル電源 (入力:20V-3.25A) でも使用できます。
 - リモコンの電源ボタンに触れることで、デバイスが誤ってオフになるのを防ぐために、プロジェクターの電源ボタンを長押しして、安全にシャットダウンできる状態にしてください。この状態では、本体の電源ボタンからしかプロジェクターの電源を入れることができません。
 - 長時間使用しない場合は、バッテリーの劣化を避けるために、3ヶ月以内に一回プロジェクターの充電を行ってください。3～6ヶ月以上電源が入らない状態が続くと、バッテリーが劣化して安全上の問題が発生する可能性があります。このような場合は、安全のため充電を行わず、当社のアフターサービスまでお問い合わせください。

遠隔操作



- ① 電源: プロジェクターの電源が切れているときに、短く押して電源が入ります。プロジェクターの電源が入っているときに短押しすると、電源メニューが表示されます。長押しすると電源が切れます。
- ② 音声: 音声操作ボタンを長押しし、リモコン近くで話してください。
※音声操作機能は今後のアップデートで実装されます。
- ③ ローンチボード: ローンチボードインターフェースにアクセスします。
- ④ ナビゲーションパッド: 上、下、左、右に移動し、真ん中を押して決定します。
- ⑤ ホーム: ホーム画面に戻ります。
- ⑥ 戻る: 前の画面に戻ります。
- ⑦ メニュー: 短く押すと設定に移動します。長押しするとローンチボードに移動します。
- ⑧ 音量: + でボリュームが上がります。 - でボリュームが下がります。
- ⑤ + ⑦ リモコンのペアリング: プロジェクターから20cm以内でリモコンを持ち、メニューとホームボタンを同時に押してペアリングします。

注意:

- リモコンの電池を取り付ける際は、プラス極とマイナス極に注意してください。
- 電池の廃棄やリサイクルは、お住まいの国や地域の法令に従って行ってください。
- リモコンとプロジェクターの距離は5m以下にすることをお勧めします。
- リモコンのイラストは、参考のためのものです。実際の製品や機能は、使用される地域によって異なる場合があります。

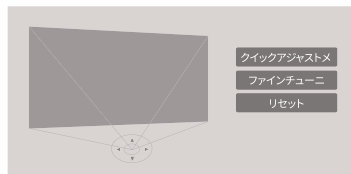
クイックスタートガイド

フォーカス



フォーカスホイールを回して、画面のフォーカスを調整します (最短有効焦点距離: 1.2m)。

キーストーン修正



ホームページ上部のショートカットメニューで  キーストーン修正を選択し、上下ボタンで「クイック調整」「微調整」「リセット」を選択し、OKボタンを押して補正モードに入ります。

ネットワークとインターネット



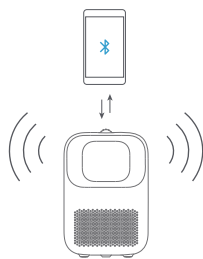
ホームページ下部のショートカットメニューの  「設定」→「ネットワーク設定」を選択し、接続する無線LANの名前を選び、ネットワークのパスワードを入力して、接続が成功するのを待ちます。

スクリーンキャスト



ホームページの下部にあるショートカットメニューで  キャストプロジェクションを選択します。モバイル機器に応じて対応するスクリーンキャスト方法を選択し、次の操作ガイドに入ります。

Bluetoothスピーカーモード



ホームページ下部のショートカットメニューで [Bluetoothスピーカー] を選択するか、リモコンの電源ボタンを押して、Bluetoothスピーカーモードを選択します。スマホのBluetoothをオンにして、プロジェクターの名前を検索し、対応するデバイス名を選択してペアリングを開始します。

再生中でも画面をオフすることもできます。画面オフをクリックすると音楽のみを楽しむことができ、終了する場合はいずれかのキーを押します。

よく使うメニュー



ホームページの下部にあるショートカットメニューで [設定] を選択し、[通用] のページが表示されます。このページには、よく使う機能やバージョンアップのお知らせなどが表示されます。

トラブルシューティング

エラー	解決策
映像が映し出されない	プロジェクターを再起動してください。それでも問題が解決しない場合は、リセットボタンを押してプロジェクターをリセットしてください。
システムがクラッシュする	プロジェクターを再起動してください。それでも問題が解決しない場合は、リセットボタンを押してプロジェクターをリセットしてください。
画面表示エラー	プロジェクターを再起動してください。それでも問題が解決しない場合は、リセットボタンを押してプロジェクターをリセットしてください。
リモコンがないかペアリングされてないため、遠隔操作でプロジェクターの電源を入れることができません	プロジェクターの電源を切り、電源から外してください。5分間待ってから、電源コードを差し込んでプロジェクターの電源を入れてください。プロジェクターの再起動後、再度リモコンのペアリングを行ってください
プロジェクターが過熱した場合は、自動的に電源が切れます	プロジェクターの空気の流れがスムーズになるように、吸気口や排気口から障害物を取り除いてください。上記の手順でプロジェクターを再起動してください。
その他内部システムエラー	専門の技術者に修理を依頼するか、プロジェクターをアフターセールス部門に返品してください。

Heyup保証規定

この保証規定は、Heyup Boxeおよびその付属品であるアダプター、リモートコントローラーに適用されます。保証期間中、製品の故障により機能不全が発生した場合は、Heyupはご購入いただいた製品を返品の上、返金いたします。

Heyupの保証期間：12ヶ月

保証制限

1. デバイスが保証期間の基準を超過している。
2. デバイスに液体による損傷または湿気/腐食による損傷がある。
3. ユーザーマニュアルの指示に従わず機器を使用、維持したために損傷や不具合が発生した場合(異常な気温下で使用、Heyup以外のアクセサリーを使用等)
4. レンズ部分等の機器の外装に、ひび割れや傷などの損傷がある場合。
5. 許可されていない修理または分解を試みた場合。
6. ユーザーにより機器がルート化されシステムアップデートにより復元できない場合、保証は無効になります。
7. 自然消耗や極限の環境で使用、不適切な手入れ、不注意、移動中の損傷、および洪水、火災、地震などの天災による損傷は保証の対象外です。
8. 本利用規約と各国や地域の法令との間に矛盾がある場合は、各国や地域の法令が優先されるものとします。
9. 保証カードや購入証明書がない場合、お客様が保証期間以内であると証明できる場合は例外として認められます。

カスタマーサポート

ご質問やお困りの場合は弊社のカスタマーサポートチームまでお問い合わせください。
Eメール: support@heyupnow.com

法規制コンプライアンス



このマークがついている製品はすべて廃電気・電子機器 (WEEE: Directive 2012/19/EU) であり、分別されていない家庭ごみに混ぜてはいけません。人の健康と環境を守るために、政府や地方自治体が指定する廃電気・電子機器のリサイクルのための指定収集場所に廃機器を引き運ぶようにしてください。適正な廃棄とリサイクルを行うことで、環境や人の健康への悪影響を防ぐことができます。このような回収場所や条件についての詳細は、設置者または地方自治体にお問い合わせください。



ここに、[Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd.]は、無線機器タイプ [Mini Projector / C015FGE]は指令2014/53/EUと無線機器規則2017を順守していることを宣言します。適合宣言の全文は以下のリンクでご確認いただけます: <http://www.formovie.com/global/service/support/declaration.html>



このデバイスは、5150から5350MHz帯域で動作する時は、屋内での利用に制限されます。BT最大伝送電力: 100mW



2.4GHz ~ 2.4835GHz帯
Wi-Fi 2.4G最大伝送電力: 100mW 2.4GHz-2.4835GHz帯
Wi-Fi 5G最大伝送電力:
200mW 5.15GHz-5.25GHz帯、100mW 5.25GHz-5.35GHz & 5.47GHz-5.725GHz帯



このデバイスはFCC規則15条に準拠しています。操作には以下の2つの条件に従うものとします:

- (1) このデバイスは有害な干渉を起こさないこと
- (2) このデバイスは、意図しない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信したすべての干渉を受け入れること。

備考: このデバイスはテストされ、FCC規則15条に従ってクラスB電子機器の制限内に準拠していると認められました。これらの制限は、住宅設備での有害な混信に対する適切な保護を提供するために策定されています。このデバイスは無線周波エネルギーを生成、使用または放出します。また、指示に従わず設置されたり使用された場合は、無線通信に有害な混信を招きます。一方、特定の設置にて混信が発生しない保証はありません。もしこのデバイスが、無線またはテレビ受信に有害な混信を招かない場合 (混信を招いているかどうかは機器の電源を切ったり入れたりすることで確認できます)、以下の対策で混信を解消してください:

- 受信アンテナの向きを変えたり、設置場所を変えたりする。
- 機器と受信機の距離を離す。
- 受信アンテナの位置を変える、設置場所を変え、機器と受信機の間隔を広げる、機器を受信機が接続されている回路とは異なる回路のコンセントに接続するなど。
- 販売業者または経験豊富な無線/TVの技術者に問い合わせる。

重要事項: 規制を管理する団体により承認されていない変更や修正は、ユーザーの機器の利用権利を無効にする可能性がありますのでご注意ください。

高周波曝露情報: この機器の放出電力はFCC無線帯域曝露制限を満たしています。この機器は、機器と人体の20cm (8インチ)の最短分離距離のもと利用してください。



注意:

- バッテリーを間違った型式に交換した場合は曝露リスクがあります。
- 火や加熱炉への廃棄、あるいは機械による押し潰しや切断は、バッテリーの爆発を招きます。
- バッテリーを非常に高温な環境に放置すると、爆発または可燃性のある液体やガスの漏洩を招きます。
- 極端な低圧空気にさらされたバッテリーは、爆発または液体やガスの漏出を起こす可能性があります。
- 受信機が接続されている回線とは別の回線のコンセントに機器を接続する。
- 販売業者または専門な無線/TVの技術者に問い合わせる。

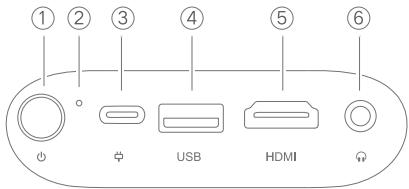
제품 개요 외부



주의:

- 주황색 표시등은 배터리 상태를 나타냅니다. 충전 중에는 표시등이 켜집니다. 충전이 완료되면 표시등이 꺼집니다. 오류 발생 시 표시등이 점멸합니다.
- 환기구로부터 20cm 이내에 물건을 놓지 마십시오.
- 설치 시에는 지정된 나사와 적절한 브래킷을 사용하십시오.

연결 포트

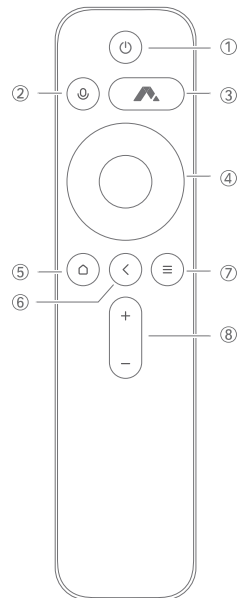


- ① 전원 버튼
(짧게 눌러 켜기)
- ② 리셋
- ③ USB-C 포트
- ④ USB 포트
- ⑤ HDMI 포트
- ⑥ 헤드폰 잭

주의:

- 제품과 함께 제공되는 어댑터를 사용하는 것이 좋습니다(어댑터 입력: 20V-3.25A).
- 이 제품은 모바일 전원 공급 장치와 함께 사용할 수 있습니다(입력: 20V-3.25A).
- 리모컨의 전원 버튼을 터치하여 실수로 장치가 꺼지지 않게 하려면 프로젝터의 전원 버튼을 길게 눌러 안전 종료 상태로 들어갑니다. 이 상태에서 프로젝터는 장치의 전원 버튼을 통해서만 켤 수 있습니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우, 배터리를 양호한 상태로 유지하려면 3개월마다 프로젝터를 충전해야 합니다. 배터리에 3 - 6개월 이상 전원이 공급되지 않으면 배터리가 손상되어 안전상의 위험이 될 수 있습니다. 이런 상황이 발생할 경우, 안전을 위해 배터리 충전을 시도하지 마시고, AS 서비스 팀에 연락하시기 바랍니다.

리모컨



- ① 전원: 프로젝터가 꺼져 있을 때 짧게 누르면 켜집니다. 프로젝터가 켜져 있을 때 짧게 누르면 전원 메뉴가 열립니다. 길게 누르면 꺼집니다.
- ② 음성: 음성 제어 버튼을 길게 누르고 리모컨에 가까이 대고 말하십시오. 음성 제어 기능은 후속 소프트웨어 업데이트에서 구현될 수 있습니다.
- ③ 런치 보드: 런치 보드 인터페이스에 액세스합니다.
- ④ 이동 버튼: 위, 아래, 왼쪽, 오른쪽으로 이동하고 중앙을 눌러 확인합니다.
- ⑤ 홈: 홈 화면으로 돌아갑니다.
- ⑥ 돌아가기: 이전 화면으로 돌아갑니다.
- ⑦ 메뉴: 설정에 액세스하려면 짧게 누릅니다. 런치 보드를 시작하려면 길게 누릅니다.
- ⑧ 볼륨: +는 볼륨을 올립니다. - 는 볼륨을 내립니다.
- ⑤ + ⑦ 리모컨 페어링: 프로젝터의 20cm 이내에서 리모컨을 들고 메뉴와 홈 버튼을 동시에 눌러 페어링합니다.

주의:

- 리모컨에 배터리를 설치할 때 극성에 주의하십시오.
- 배터리는 해당 국가 또는 지역의 현지 법률 및 규정에 따라 폐기하거나 재활용하십시오.
- 리모컨과 프로젝터 사이의 거리는 5미터를 넘지 않는 것이 좋습니다.
- 리모컨 그림은 참고용입니다. 실제 제품과 기능은 사용 지역에 따라 다를 수 있습니다.

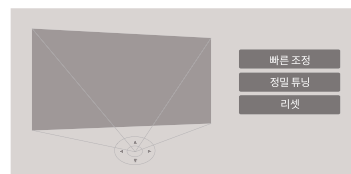
빠른 시작 가이드

포커스



포커스 버튼을 돌려 화면 초점을 조정합니다.
(최소 유효 초점 거리: 1.2m).

키스톤 보정



홈페이지 상단의 바로 가기 메뉴 모음에서 키스톤 보정을 선택하고 위, 아래 버튼을 사용하여 빠른 조정, 미세 조정 또는 재설정을 선택한 다음 OK 버튼을 눌러 보정 모드로 들어갑니다.

네트워크 및 인터넷



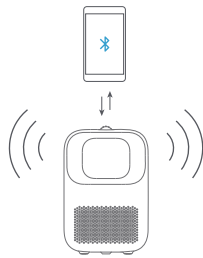
홈페이지 하단의 바로 가기 메뉴 모음 > [네트워크 설정]에서 설정을 선택하고, 연결할 무선 네트워크 이름을 선택한 후, 네트워크 암호를 입력하고, 연결에 성공할 때까지 기다립니다.

스크린 캐스팅



홈페이지 하단의 바로 가기 메뉴 모음에서 캐스트 프로젝션을 선택합니다. 모바일 기기에 따라 해당 스크린 캐스팅 방법을 선택하여 다음 조작 가이드로 들어갑니다.

블루투스 스피커 모드



홈페이지 하단의 바로 가기 메뉴 모음에서  블루투스 스피커를 선택하거나 리모컨의 전원 버튼을 눌러 블루투스 스피커 모드를 선택합니다. 핸드폰의 블루투스를 켜 다음, 프로젝터의 이름을 검색하고, 해당 기기 이름을 선택하여 페어링을 시작합니다.

재생 중에 화면을 끌 수 있습니다. 음악만 듣고 싶으시다면 화면 끄기를 클릭한 다음 아무 키나 눌러서 종료하십시오.

자주 사용하는 메뉴



[일반 메뉴] 페이지에 들어가려면 홈페이지 하단에 있는 바로 가기 메뉴 모음에서 설정  을 선택합니다. 모든 자주 사용하는 기능 및 소프트웨어 업그레이드 알림은 이 페이지에 표시됩니다.

문제 해결

장애	해결책
프로젝터의 이미지가 없음	프로젝트를 다시 시작하십시오. 문제가 계속되면 리셋 버튼을 눌러 프로젝터를 리셋합니다.
시스템 충돌	프로젝트를 다시 시작하십시오. 문제가 계속되면 리셋 버튼을 눌러 프로젝터를 리셋합니다.
화면 표시 오류	프로젝트를 다시 시작하십시오. 문제가 계속되면 리셋 버튼을 눌러 프로젝터를 리셋합니다.
리모콘이 없거나 페어링되지 않아 원격으로 프로젝터를 켤 수 없음	프로젝터를 끄고 전원 연결을 해제하십시오. 5분간 기다렸다가 전원 코드를 다시 연결한 후 프로젝터를 켜십시오. 프로젝터가 다시 켜지면, 리모콘을 페어링하십시오.
프로젝터가 과열되면, 자동으로 꺼집니다.	공기 흡입구 및 배출구에 있는 이물질을 제거하여 프로젝터에 공기가 원활하게 흐를 수 있도록 하십시오. 다음 지시에 따라 프로젝터를 다시 켜십시오.
기타 내부 시스템 오류	공인 기술자에게 연락하여 장치를 수리하거나 프로젝터를 A/S 부서로 반품하십시오.

Heyup 보증 정책

이 보증 정책은 Heyup Box와 어댑터 및 리모컨을 포함한 액세서리에 적용됩니다. 보증 기간 중 제품 불량으로 인한 기능상의 문제가 발생한 경우 반품 시 Heyup에서 구매액을 환불해 드립니다.

Heyup 보증 기간:12개월

보증 제한

1. 이 기기는 표준 보증 기간을 초과하였습니다.
2. 장치에 액체 손상 또는 습기/부식 손상이 있습니다.
3. 국한의 온도에서 장치를 사용하거나 Heyup 정품이 아닌 액세서리를 사용하는 것과 같이 사용자 설명서의 지침에 따라 기기를 사용 및 유지 관리하지 않아 손상 또는 오작동이 발생했습니다.
4. 렌즈 부분과 같이 기기의 외부 표면에 균열이나 긁힘을 포함하되 이에 국한되지 않는 손상이 발생한 경우입니다.
5. 이 기기에서 비공인된 수리와 분해를 시도했습니다.
6. 사용자가 기기를 루팅하고 시스템 업데이트로 복원할 수 없는 경우 이 보증은 무효입니다.
7. 이 보증은 자연적 마모, 국한 조건에서의 사용, 부적절한 관리로 인한 손상, 운송 중 부주의 및/또는 홍수, 화재 또는 지진과 같은 천재지변으로 인한 손상에는 적용되지 않습니다.
8. 본 서비스 정책과 국내 법규가 상충할 경우 모든 국내 법규가 우선합니다.
9. 보증서 또는 유효한 구매 증빙 자료가 없는 경우, 또는 고객이 기기가 보증 기간 내에 있음을 입증할 수 있는 경우에는 예외가 허용될 수 있습니다.

고객 지원

의문 사항이 있거나, 도움이 필요하신 경우, Heyup 고객지원 팀에 문의하시기 바랍니다.
이메일: support@heyupnow.com

규정 준수



이 기호가 있는 모든 제품은 가정용 쓰레기와 미분류되고 혼합되어서는 안 되는 폐전기 및 전자 장비(지침 2012/19/EU의 WEEE)입니다. 대신, 정부 또는 지방 당국이 지정한 폐전기전자제품 재활용 수거 장소에 폐장비를 인계하여 인류의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 폐기 및 재활용은 환경과 인간의 건강에 부정적일 수 있는 결과를 예방하는 데 도움이 됩니다. 수거지의 위치와 이용 약관에 대한 자세한 내용은 설치업체 또는 지역 당국에 문의하십시오.



이에 따른 (Formovie (총칭) Innovative Technology Co., Ltd.)의 라디오 장비 타입 [Mini Projector / C015FGE]은 지침 2014/53/EU 및 라디오 장비 규정 2017을 준수합니다. 적합성 선언서 전문은 다음 인터넷 주소에서 볼 수 있습니다: <http://www.formovie.com/global/service/support/declaration.html>



이 기기는 5150~5350MHz 주파수 범위에서 작동할 경우 실내 사용으로 제한됩니다. BT 최대 송신기 전력: 100mW (2.4GHz - 2.4835GHz)



Wi-Fi 2.4G 최대 송신기 전력: 100mW(2.4GHz - 2.4835GHz)
Wi-Fi 5G 최대 송신기 전력: 200mW(5.15GHz - 5.25GHz), 100mW(5.25GHz - 5.35GHz 및 5.47GHz - 5.725GHz)



이 기기는 FCC 규정 15부를 준수합니다. 다음 두 가지 조건에서 작동해야 합니다.

- (1) 이 기기는 유해한 방해 전파를 일으키지 않고.
- (2) 이 기기는 원치 않는 작동들을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야 합니다.

참고: 이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정 15부에 따라 Class B 디지털 장치에 대한 제한을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설비에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 방해전파를 일으킬 수 있습니다. 그러나, 특정 설치에서 간섭이 일어나지 않으리라는 보장은 없습니다. 간섭의 여부는 장비를 켜다 끄는 것을 통해 확인할 수 있습니다. 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 나쁜 간섭을 일으킨다면, 사용자는 다음 방법 중 하나 이상을 시도해 간섭을 해결할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 위치를 바꾸거나 재배치하십시오.
- 장비와 수신기 사이의 간격을 더 넓히십시오.
- 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 판매자 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

중요: 규정 준수 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 장비 작동에 대한 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

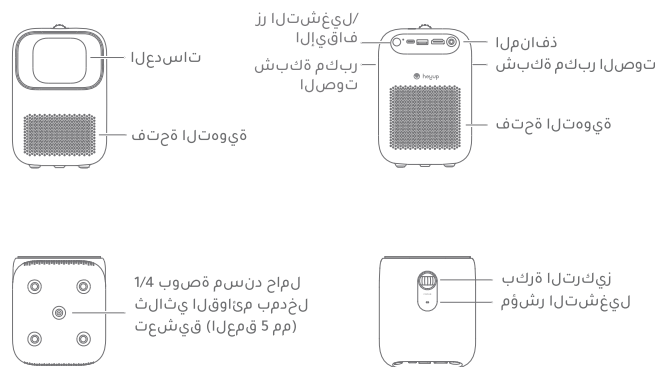
RF 노출 정보: 이 기기의 방사 출력은 FCC 무선 주파수 노출 제한 제한을 충족합니다. 이 장치는 장비와 사람의 신체 사이에 최소 20cm(8인치)의 거리를 두고 작동해야 합니다.



주의:

- 잘못된 방법으로 배터리 교체 시 폭발의 위험이 있습니다.
- 배터리를 불, 오븐에 폐기하거나 물리적인 충격을 주거나 절단하면 폭발할 수 있습니다.
- 극도로 높은 온도의 주변 환경에 배터리를 두는 경우 폭발이나 가연성 액체 또는 가스의 누출을 일으킬 수 있습니다.
- 극도로 낮은 기압에 배터리를 두는 경우 폭발이나 가연성 액체 또는 가스 누출을 일으킬 수 있습니다.
- 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 판매자 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

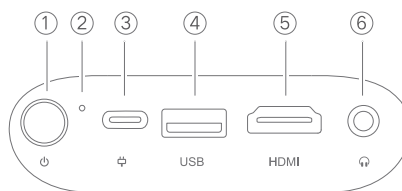
جنتنملا ىلعة ماع ةرظن ليصوتلا ذفانم



هينت:

- عانتا عيضي. ةيراطبلا ةلاجليلاقتربلا رشؤملا حضوي
يف جابصملا صموي. نخشلا لامتكلا دنغ ئفطن. نخشلا
اطخ تودح ةلاخ
- ةيوهتلا تاجتف نم مس 20 قاطن يف عايشا يعضت ال
- ةدحملال دناسملال او ريماسملال مادختسا يجزي. بيكرتلا

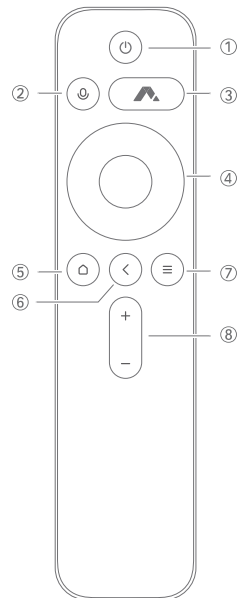
يَجْرُ الْخَلْءُ عِزْجًا



هه بېنت

- [illegible]

دُعْبُ نَع مَكْحَتَل زَاهَج



- ① فاقي اَعْصُو يَفْ ضَرْعَل زَاهَج نوكي اَمْدَن ع: لِيْغَشْتَل نوكي اَمْدَن ع، هَلِيْغَشْتَل عَرِيْصَقْ عَرْتَفَل طَغْضَا، لِيْغَشْتَل عَرِيْصَقْ عَرْتَفَل طَغْضَا، لِيْغَشْتَل اَعْصُو يَفْ ضَرْعَل زَاهَج
- ② تَوْصُلْ اَفْ مَكْحَتَل رَزْ يَلْ عَ لِيْوُطْ عَرْتَفَل طَغْضَا: تَوْصُلْ اَفْاضَا مَتَسَسْ دَغْبُ نَع مَكْحَتَل زَاهَج يَفْ بَتَكْ نَع تَدَحْتْ وَ
- ③ قَالْ طَنَالَا اَعْجَوْلْ اَفْ لَوْصُولْ اَفْ قَالْ طَنَالَا اَعْجَوْلْ
- ④ نِيْمِيْلْ وَ رَاسِيْلْ وَ اَلْفَسَالْ وَ اَلْعَالْ كَرَحْتْ: لَقْنَتَلَا اَعْجَوْلْ دِيْكَ اَتَلْ طَسُولْ طَغْضَا مَتْ
- ⑤ سِيْسِيْرَلْ اَشْأَشْلَا يَلْ اَعْجَزَا: سِيْسِيْرَلْ اَعْجَزَا
- ⑥ قَبْأَسْلَا اَشْأَشْلَا يَلْ اَعْجَزَا: عَجَزَا
- ⑦ طَغْضَا: تَادَادْعَالَا يَلْ لَوْصُولْ عَرِيْصَقْ طَغْضَا: عَمِّيْقَلْ اَفْ طَنَالَا اَعْجَوْلْ يَلْ لَوْجْ دَلْ اَفْ يَوْطْ
- ⑧ تَوْصُلْ اَفْ صَفْخِيْ - تَوْصُلْ اَفْ يَفْ يَفْ - تَوْصُلْ اَفْ يَوْطْ سَمْ
- ⑤ + ⑦ يَفْ دَغْبُ نَع مَكْحَتَل اَفْ دَحْوْ كَسَمْ: دَغْبُ نَع مَكْحَتَل زَاهَج نَارَقْ اَفْ سَفْنْ تَقُولْ يَفْ طَغْضَا مَتْ. ضَرْعَل زَاهَج نَمْ مَسْ 20 دَوْدَحْ نَارَقْ اَفْ سِيْسِيْرَلْ رَزْلَا اَفْ عَمِّيْقَلْ رَزْ يَلْ

يَبْنَت

- بِيْكَرْتْ دَن عَابْأَسْلَا اَفْ بَحْوْمْلَا اَبْأَقَالْ هَبْنَتَا دَغْبُ نَع مَكْحَتَل زَاهَج يَفْ تَايْرَاطْأَبْ
- نِيْوَاقْلَلْ اَقْفُو اَهْرِيْوَدْتْ دَعَا وَ تَايْرَاطْأَبْ نَمْ صِلْخَتْ كَتَقْطَنَمْ وَ كَدَلْبَلْ عِيْلْخَمْلْ اَحْأَوْلَلْ
- زَاهَج دَغْبُ نَع مَكْحَتَل اَفْ دَحْوْ نِيْبْ اَفْأَسْمْلَا دِيْزَتْ اَلْأَبْ يَصْوِي رَاتْمَا 5 نَع ضَرْعَلْ
- اَلْأَحْأَالْ اَفْأَرَاغْ دَغْبُ نَع مَكْحَتَل زَاهَج لِيْخِيْصُوْتَلْ مَسْرَلْ اَفْ اَلْعَلْفَا اَفْأَطْوُولْ وَ تَاخْتَمْلْ اَفْ لَتَلْخَتْ دَقْ طَقْفْ اَفْ مَدَحْتْ سَمْلْ قَطْنَمْلْ بَبْسَبْ

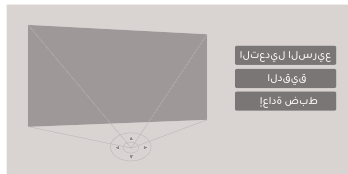
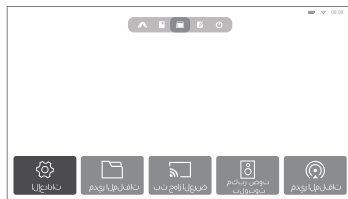
عيرسلل ادب ال لي لد

زيكرتل



ةفاسم یندا) ةشاشل زيكرت طبضل زيكرتل ةلج فل
(م 1.2؛ ةلاعف زيكرت

فارجنال احيصت



ةرصتخملا ةمئاقلا طيرش يف 'فارجنال احيصت' ددح
ىلع ال نيزنلا مدختساو، ةيسيئرلا ةحفصلال ىلع
وا، قيقدل طبضل او، عيرسلل ليدعتل ديدحتل لفسالو
عضو ىلإ لوخدلل "ةقفاوم" زى ىلع طغضا م، طبضل ةداع

تنترنل او ةكبشل



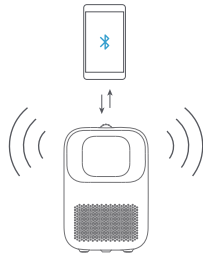
لفسأ ةرصتخملا ةمئاقلا طيرش يف "تادادعل" ددح
ةكبشل مسأ ددحو، (ةكبشل تاداع) > ةيسيئرلا ةحفصلال
رورم ةمك لخداو، اهلصوت ديرت يتلا ةيكلسالل
لصتالا لمكت كي تحت رظن او، ةكبشل

ةشاشل ثب



ةرصتخملا ةمئاقلا طيرش يف ضرعلا زاهج ثب ددح
ةشاشل ثب ةقيرط ددح، ةيسيئرلا ةحفصلال لفسأ
ليغشلا لىل دىلإ لوخدلل لومحلا كزاهج ل اقفو ةلباقملا
يلاتل

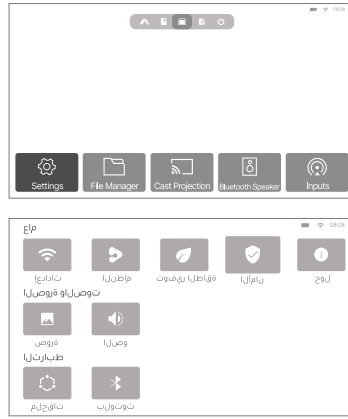
ثوتولب توضع ربكم عضو



ةمئاقلا طيرش يف 8 ثوتولب توضع ربكم ددح
زر طغضا وةيسيئرلا ةحفصل لفسأ ةرصتخم
ربكم عضو ديدحتل دغب نع مكحتلا زاهج يف ليغشتلا
لومخملا فتاهلا ىلع ثوتولبل لغش . ثوتولب توضع
دبل لباقملا زاهجال مسا رتخاو . ضرعلا زاهج مسا نع تحبوا
نارتقالا

ةشاشلا ليغشت فاقيل رايخا كنكمي . ليغشتلا اناثا
طقف يقيسوملاب اعامتسالا ل "ةشاشلا قلغ" رقا
جورخلل زيا ىلع طغضاو

ةمدختسملا ةمئاقلا



لفسأ ةدوجوملا ةمئاقلا يف "تاداعل" ددح
ةمئاقلا [ةحفص ىلى لولبل ةيسيئرلا ةحفصل
لكشب ةمدختسملا فئاظول ايمج ضرغت . ةكترتشم
ةحفصل هده ىلع امانربلا ةيقرت تاراعشاو رركتم

ءاطخأل فاشك تسا

لحل	أطخأل
ةلشمل ترمتسا اذا .ضرعل زاه لئغشت دءا ةداعل طبضل ةداعل ءئتف لئ طغضل لواح .ضرعل زاه طبض	ةروص دءوت ال ةضورع م
ةلشمل ترمتسا اذا .ضرعل زاه لئغشت دءا ةداعل طبضل ةداعل ءئتف لئ طغضل لواح .ضرعل زاه طبض	مظنن ل طعت تالاح
ةلشمل ترمتسا اذا .ضرعل زاه لئغشت دءا ةداعل طبضل ةداعل ءئتف لئ طغضل لواح .ضرعل زاه طبض	ةشائل ضرع ي ف أطخ
ةقاطل رءص م نع هلصفاو ضرعل زاه آفطأ ةقاطل كلس لئصو مئ قئاقء سمخ رظت ان .ضرعل زاه لئغشت ةداعل دعب .ضرعل زاه لئغشو دعب نع مكحتل زاه انارقا دءا	دعب نع مكحتل ةءءو ةنرتقم رئع وا ةءوقفم زاه لئغشت رءعتو دعب نع ضرعل
ءرءمو لءءم تاءتف نم قئاعو عا ةلارزا ءرئ زاه رءع سلس عاو ةقءء انامضل عاو لئغشت ةداعل هالعا تامللعتل عبتا .ضرعل زاه	زاه ةارء ءءرء تءار اذا لصفئ .ضرعل ائقائل
دءا وا .زاهل ةمءلل لهؤم ٲنقءب لاصتال ءئئ .عبال دعب ام ةمءخ مسق لئل ضرعل زاه	مظنن ل ءاطءا ىرءال ءئلءال

Heyup نامض ةساي س

تحدد اذًا نامضال ةرتف لال خ. دغب نع مكحتال زاهجو لوخمو لمشت يتال هتاقحلمو Heyup Boxe ىلع هذه نامضال ةساي س قبطنت زاهجال ةداع دنع عارشال غلبم Heyup ديعتس جتلمل يلف للل عارج فيفيظو لشف

آرهش 12: Heyup نامض ةدم

نامضال دوي ق

1. ةساي قلى نامضال ةدم زاهجال زواج
2. لكأتال / ةبوطرل وا لئاوسل نع جتان فلت هب زاهجال
3. لثم لطف وا فلت ثودج ىلى اىدا مدختسمل ليلد يف ةراول تاداش زلال اقفو هتانيصو زاهجال مادختس يلف لشفل
4. ...لكلذ ىلى امو Heyup ةكرشل لعبات ريغ تاقحلم مادختساو ةديدش ةراخ تاجرد يف زاهجال مادختسا
5. رصوال ال لاثم لليبس ىلع لكلذ يف امب ةسدعل ةقطنم لثم زاهجلل جراخلل حطسلى ىلع/ يف رض اى ثودح ةلح يف شودخال وا تاققشتال
6. زاهجلل هب جرصم ريغ كىكفت وا حالصل ةلواجم اى
7. ماضال ثيدحت قىرط نع هتداعتسا نكمي ملو زاهجال ةجمرپ مدختسمل داعا اذًا لطلاب نامضال اذه ربتعى
8. زاهجال وا قئارجلل وا تاناصيفل نع جتانل فلتل وا ةساق فورظ لظ يف مادختسالا وا عيىبطل ىلبل نامضال يطغى ال
9. زاهجال ةساي س نىناوقل عيجم دوست ةساي س نىناوقل وا نىناوقل وا هذه ةمدخل ةساي س نىب ضراعت اى دوجو ةلح يف ةرتف نمض زاهجال نا لىمىل تبت اذًا ءانتتسا حنم نكمي ءارشلل حل اص تابتا وا نامض ةقاطب دوجو مدع ةلح يف نامضال

ءالمعل معد

ءالمعل معد قىرغب لاصتالا ىجرى ةدعاسم لل انب لاصتالا ىللا جتحت وا ةلئس اىا كيدل تناك اذًا
support@heyupnow.com نورتكللال ديربلل

ي م ي ظ ن ت ل ل ا ث ت م ا ل ا

فيئابرهك ل ا ةزهجأ ل ا تايافن) فينورتكلالو فيئابرهك تادعم تايافن ن ع ةرابع زمزل ا اذ لمخت يتل ا تاجت المنم ا عي م
كلذل نم ال دب ؤفصصم ل ييغ فيلزنم ل ا تايافن ل ا عم اطلخ م ع بجي و (EU / 2012/19 هيحوتل ا في امك فينورتكلالو
وأ ؤموتل ا اصاصخت يتل ا طاقن ل ا ل ا ةرخ ل ا ةزهجأ ل ا ميلسبب فيئاب ل ا و رشب ل ا ؤص ةي م ك ل ع ب ج
ن م ميلس ل ا اص ل ا ؤاسي فينورتكلالو ةزهجأ ل ا و تاغل ل ا ميلس ل ا ريوت ؤداع ل ا عي م ت ل ل ا فيل ل ا اطل ل ا
ل صاوتل ا ي ج ي ن ا س ن ل ا ؤص فيئاب ل ا ل ع ؤم ل ا ميلس ل ا تاغل ل ا ن م فيا قو ل ا في ريوت ؤداع و تاجت المن
طاقن ب صيا ل ا ا م ا ل ا و طوريش ل ا و ع قو م ل ا ن ا ش ب ت ا م و ل ا م ل ا ن م ي ز م ل ا ميل ل ا اطل ل ا و ا بي ك ر ت ل ا ؤه م
كلت م ا ل ا س ل ا



Mini [فيك ل س ل ا ل ا ت ا د ع م ل ا و ن ا ب ر ق ت .] Formovie (Chongqing) Innovative Technology Co., Ltd. ؤك ر ش ن ا ف ا ذ ه ب و
ن ك ي 2017 م ا ع ل 2014/53 م ق ر فيك ل س ل ا ل ا ت ا د ع م ل ا و ن ا و ل ا و ي و ر و ا ل ا ا د ا خ ت ا ل ا هي ح و ت ع م ق و ا و ت م [C015FGE Projector /
ي: ل ا ت ل ا ب ي و ل ا و ن ع ي ل ع ق ب ا ط م ل ا و ا ر ق ا ل ل ا م ا ك ل ا ص ن ل ا ي ل ع ا ل ا ط ا ل ا
http://www.formovie.com/global/service/support/declaration.html



ز ت ر ه ا ج ي م 5350 و 5150 ن ي ب ا م د د ر ت ل ا ق ا ط ن في ه ل ي غ ش ت د ن ع ط ق في ن ا ب ل ا ل خ ا د ا م ا د خ ت س ل ا ل ا د ع م ز ا ه ج ل ا ا ذ ه
د ح و ؤ ق ا ط ل ي ص ق ا ل ا د خ ل ا ز ت ر ه ا ج ي م 2.4835 - 2.4 د ن ع ت ا و ا ج ي م 100: ث و ت و ل ب ل ا س ر ا ل ا ؤ د ح و ؤ ق ا ط ل ي ص ق ا ل ا د ح ل ا
ز ت ر ه ا ج ي م 2.4835 - 2.4 د ن ع ت ا و ا ج ي م 100: ا ج ي م 2.4 ي ا ف ي ا و ل ا س ر ا ل ا
س: م ا خ ل ا ل ي ج ل ا ي ا ف ي ا و ل ا س ر ا ل ا ؤ د ح و ؤ ق ا ط ل ي ص ق ا ل ا د ح ل ا
ز ت ر ه ا ج ي م 5.725-5.47 و 5.35-5.25 د ن ع ت ا و ا ج ي م 100: ز ت ر ه ا ج ي م 5.25-5.15 د ن ع ت ا و ا ج ي م 200



ن ي ن ي ل ا ت ل ا ن ي ط ر ش ل ل ل ي غ ش ت ل ا ع ض ي في ا ر د ي ف ل ا ت ا ل ا ص ت ا ل ا ق ن ج ل د ع ا و ق ن 15 ع ا ل ع م ز ا ه ج ل ا ا ذ ه ق و ا و ت ي
ل ا ك ش ا ك ل ذ ي ف ا م ب ل ب ق ت س م ل ا خ ا د ت ي ا ل ز ا ه ج ل ا ل و ب ق ب و ج و (2) ر ا ض ل ا خ ا د ت ا د ا ج ي ف ز ا ه ج ل ا ب س ت م د ع (1)
ب و ل ط م ل ا ل ك ش ل ا ب س ج ه ل ي غ ش ت م د ع ي ل ا ي د و ت ي ت ل ا ل ا خ ا د ت ل ا



15 ؤ ر ق ف ا ب ا ل ا م ع (ا ب) ؤ ئ ف ل ا ن م في م ق ر ل ا ة ز ه ج ا ل ا د و ي ق ع م ق و ا و ت ي ه ن ا ن ي ب ت و ر ا ب ت خ ا ل ل ز ا ه ج ل ا ا ذ ه ع ض خ: ط و ح ل م
د ن ع ر ا ض ل ا ل ا خ ا د ت ل ا ن م ؤ ل و ق ع م في ا م ج ر ي ف و ت ل د و ي ق ل ا ه ذ ه ت م ق ص د ق و في ا ر د ي ف ل ا ت ا ل ا ص ت ا ل ا ق ن ج ل ح ئ ا و ل ن م
د ق و ه ل ي غ ش ت ي ل ا د خ ت و د و ي د ا ر ت ا د ر ت ق ا ط د ي ل و ت ي ف ز ا ه ج ل ا ا ذ ه م د خ ت س ي في ن ك س ل ا ق ط ا ن م ل ا ي ف ه ب ي ك ر ت
ع م ر ا ض ت ا ل ا خ ا د ت د ن ع ح ت ن ي د ق ف ت ا م ا ت ع ل ل ا ق ف و ه م ا د خ ت س ا و ه ب ي ك ر ت م د ع ل ا ج ي ف و ه ا ت ب ي ف ب س ب س ي
ة ن ع ي ع م ب ي ك ر ت ق ي ر ط م ا د خ ت س ا د ن ع ت ا ل ا خ ا د ت ل ا ه ذ ه ت و د خ م د ع ن م ص ي ا م ك ا ن ه س ي ل ه ن ا ي غ في و ي د ا ر ل ا ت ا ل ا ص ت ا ل ا
ق ا ل ا غ ا ق ي ر ط ن ع ا ه د ي د ح ت ي ت ل ا و ا ف ا ل ت ل ا و و ي د ا ر ل ا ؤ ر ا ش ا ع م ر ا ض ت ا ل ا خ ا د ت ي ف ز ا ه ج ل ا ا ذ ه ب س ب س ل ا ج ي ف و
ا و ؤ ئ ل ا ت ل ا ر ي ا د ا د ت ل ا د ا ل ا ل خ ن م ل ا خ ا د ت ل ا ا ذ ه ح ي ح ص ت ل و ا ج م ب م د خ ت س م ل ا ح ص ن ي ف ي ر خ ا ؤ ر م ه ل ي غ ش ت و ز ا ه ج ل ا
ا ه ض ع:

- ه ن ا ك م ر ي ي غ ت و ا ل ا ب ا ب ق ت س ل ا ز ا ه ج ي ئ ا و ه ا ج ت ا ر ي ي غ ت
- ل ا ب ا ب ق ت س ل ا ز ا ه ج و ز ا ه ج ل ا ن ي ب ؤ ل ص ا ف ل ا ؤ ف ا س م ل ا ؤ د ا ي ز
- ل ا ب ا ب ق ت س ل ا ز ا ه ج ا ه ب ل ص ت م ل ا ك ت ن ع ؤ ف ل ت خ م ؤ ر ا د ي ل ع س ب ق م ب ز ا ه ج ل ا ل ي ص و ت
- ؤ د ع ا س م ل ل ز ا ف ل ت ل ا و ي د ا ر ل ا ة ز ه ج ا ي ف ص ص خ ت م ي ن ف و ا و ئ ا ب ل ا ؤ ر ا ش ت س ا

Product Certifications
BaGery charger system efficiency



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.